

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製煉藥驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定速訂葯付上俾無延者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

補腦壯神丸	每樽五元	補腎壯陽丸	每樽五元
壯陽長大丸	每樽五元	參茸壯血丸	每樽五元
腎虧補血丸	每樽五元	夜夢遺精丸	每樽五元
風濕吐血丸	每樽五元	化痰止咳丸	每樽二元
內傷骨痛丸	每樽貳元	皮膚止癢膏	每盒貳元
拔毒生肌膏	每盒貳元	拔毒痔漏膏	每盒貳元
腳氣腫痛丸	每樽五元	花柳白濁丸	每樽二元
花柳餘毒丸	每樽五元	花柳骨痛丸	每樽五元
花柳疔毒丸	每樽五元	花柳解毒丸	每料五元
立止肚痛丸	每樽二元	立止頭痛散	每樽二元
立止心痛丸	每樽二元	立止暈浪丸	每樽二元
立止勾虫丸	每樽二元	大便秘下丸	每樽二元
哮喘蝦氣丸	每樽二元	小腸氣痛丸	每樽二元
開胃化滯丸	每樽二元	斷根臭狐丸	每樽二元
止流虛濁丸	每樽五元	跌打刀傷散	每盒五元
眼科萬應丸	每樽二元	萬應膏藥	每張五毛
婦科調經丸	每個一元	參茸戒烟丸	每樽二元
立止發冷丸	每樽二元	立止鼻血丸	每樽二元
立止消毒丸	每樽二元	人參大蛤蚧茶	每包二元
人參十全大補茶	一包二元	人參鹿茸大補茶	二元
雙料牛補清茶	一包一元正	參茸武溪茶	一包三元
廿年舊清遠茶	一磅一元	參茸補血氣浸酒	藥料十元
丸散大多不能盡錄	倘各梓里惠顧請向近地之信局或銀行		

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛渴陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後賢永發藥局腎虧補血丸一罇服之今已病症全愈弟感其再生之恩無以為報謹序數言登報俾有病者知所問津焉

醫者予前染花○白濁之症週身疥毒週身癢痕四肢骨軟屢
惜承意後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罇服之
果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感生
生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉 ○代甥

觀小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發軔以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動艱難形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹傳染疾者知所問津焉

543 Grant Avenue
San Francisco, Cal

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings Street West
Phones Sey. 2933-2934 Vancouver, B. C.

本商店總公司在舍路支店分設打金馬砵崙日
本橫濱神戶各處專辦日本海味集貨伙食物精
價廉華人梓里無論大小一律歡迎務期交易者
心滿意足爲止

古屋商店謹啟

溫哥華埠支店在喜士
定街西四十六號電話
(試慶) 二九三三
貳九三四

本店新到下列各種貨物取價格外從

豆腐 銀魚干 豉油

柴魚尤魚苗蝦

魚仔干
羅自干
罐頭包魚

罐頭竹筍
古屋商店謹啓

利 照 恒 恒
HUNG LEE & CO

Po. BoX 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜菜各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰諸君留心焉
▲喊線詩贈四〇五三

司理人鄭華照謹啓

▲◎▼ 欲保家鄉者 注意

▲有礮樓者 更注意



礮樓猛射電燈
每盞銀七拾元
(乾電器具齊備)

▲現代初雁周翠華高溫▲
HONG WO & CO. Steveston B. C.

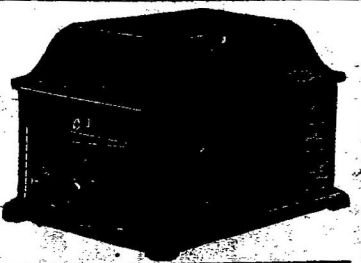
▲◎▼域埠譚公廟司祝廣告

切思神道之設所以賞善罰惡亦所以求福免禍中庸所謂至誠之道可以前知又曰善必先知之不善必先知之致至誠如神誠哉是言也域埠我華僑之奉祀譚公爺由來久矣其赫聲濯靈凡到壇誠求家宅自身生意行旅偏門求財種植及求醫求藥等事無不應驗近日本司祝蒙各坑各埠委托求簽者大有應接不暇之勢如不以前言爲謬有所委托莫不誠心于神前代達司倫有所賜祈照下列住址無誤

Yan Wo Society P. O. Box 293 Victoria, B. C.
民國八年 三月七號 域多利譚公廟司祝啓



五洲藥房發售狗仔嘜留聲機盤



器機款新登九第圖上
外在費寄元壹十九具每



寄另毛五元九十四具每
器機款新 每四第圖上
費寄另元四十三具每

▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

狡婦疍鞋	五件	周瓊歸天	兩件	私探晴文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	貨夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	天子下魚舟	三件
閨留學廣	三件	客途秋恨	一件	藍芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	鮮心粵謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花園鬚鬚	一件	楊貴妃醉酒	一件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三隻
黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	三隻
陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇親燈	三隻
平貴別審	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	三只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大鬧能仁寺	三只
困南關	兩只	釋妖	三只	雪中雪	二只
盲公拒拉妓女憶情郎	共一只	寫書紅繡鞋	共一只		
夜蕩舟	燭大鼓	共一只	鹹水歌板	眼共一只	
五更嘆	男燒衣	共一只	一疋綢送情郎	共一只	
王姑娘算命	賣雜貨共一只	閨諫瑞蘭亞蘭賣魚	共一只		
百花亭鬧酒	十八摩共一只	美女尋針	陳世美共一隻		
担梯望月	仙花調 共一隻	放白鴿洒金橋問卦	共一隻		
以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自理					
▲并有十二寸雙面唱碟名目如下					
游蜂舞蝶	兩隻	井裡藏兒	兩隻	陳杏元憶釵	三只
團困谷口	兩只	月嬌訴情	兩只	錦上添花	三只
紅花女報恩	一只	以上拾二寸每只一元五毛寄費貴客自理			

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.